

Kolosia **Paul letawa sumanailala Kolosia** **bedewe waimoia mampo** **girumalena**

1-2 Ne Paul ipa Keriso Iesu aposeliwa waaubaneno me nolawa dewasadina God insaisawa rua. Ne ita sumanai somba Timoti do e auwaleitana. Ne leta ema e God apanawaida kakaibu, e mida sumanaila Keriso bedewe ituile badowa eneilana manlawo girumantedina. Sumanai sosomba Kolosia bedewe wainilana, no Mamamba God me nuawadawadawa amonawa ita wanwan euda enalempa. Euda e manlawo winepi!

Paul Kolosia ekelesiawa baibu God auwasade

3 No e baila rauparintitana bedewe walama uduudu God, me mida Tatamba Iesu Keriso Mamba, auwasaitana.

4 No God auwasaitana, ipawa e sumanaila Keriso Iesu bedewe ituile badowa eneilana umanawa, ita do sumanailala kakaibu uduudu nuawadawadamoilana umanawa etatana baiwa.

5 Tane sumanai ita nuawadawada ema e tauma wadale bedewe wainilana ipa dima God uboo e baila nitu eubu uduudu imamono wineia bedewe e insaisala ituile onioniawaitilana mampee wisede. Ulaipa Gagalowa euda amonantoienna bedewe ema umanawa aitamana e manlawo wiseno etale ateiten.

6 Tawo uduudu bedewe Gagalo euda debamalene aleidio ipawa naude. Deawaa Gagalo euda God nuawadawadawa amonawa umanawa e

etale ita do ipawaida uduudu ateitena walamawe odene ita tauma e bedelawo inileidie ipuipua segaleide.

⁷ God nuawadawadawa amonawa umanawa no nuamba sowa Epapiras do nolantitana e waeuwalenlo etale ateiten. Me ipa Keriso nolawa dewalala, sumanai bedewe insaisawa badowa itudie no baimba nolaleidia apanawa.

⁸ E Aleu kakaiwa bedewe nuawadawadaitilana benemawa me wadene wisene no dianen.

⁹ Dewa ema e dewamoilana umanawa no etate baiwa walama uduudu no e umanala bumpe etatana walamawe odene ita tauma e baila rau-parintitana. No God iririsaitana me insaisawa uduudu e atenidaitana. Ita do Aleu kakaiwa mampe e insaisala ita atenla nopesapio ita dauwaida etane ateitana.

¹⁰ No epe rauparintitana e ebola Kerisolala wailana baiwa e dewala euda ipuipua mampe Tatamba ebowa wadaposisanune me menasadia rua os wanlempa. Ita do God atendewaitane bedewe initonuna.

¹¹ No menanedia God sapawaida mukawa mampe e muka enalepio badowa enane poka saiwa bedewainta aitonune mai etedabuaitane ena, dia.

¹² Ita do e nuaeumampe Mamamba God auwasanuna. Ipawa me e kadila mitenaubene muka enalena mampe e God apanawaida kakaibu wanaitene wainilana. Ita Mamamba auwasanuna, ipawa dima me sauawalena ipawaida ando me gonaawa sapaida do bedewe odane donsane wadana.

¹³ No kadi bedewe duba mukawa taudoneno wainitano me kadi taiwa lotonaubene otanene

me nuawadawadaida Otopa gonaawa bedewe teanen.

¹⁴ Me Otopa Keriso no inaida nenen, sa ipa me no kadiwamba uduudu mitenaubene riasano alen.

Keriso ipa dewa uduudu bumpa

¹⁵ Tane Keriso, me ipa God mida ibuwa ewasiawaia inainambaida waden. Me ipa God Otopa tautua deaida wande, nitu uduudu God dewamona me atowenton.

¹⁶ Ipawa me bedewe God nitu uduudu uba ita tawo osouwo ewaewala ba ewasiawaia dewamono winei. Do ensel, mo mida uboo ononia mukawa daitada wadeiena, Keriso bedewe seganton. Nitu uduudu Keriso bedewe segantone ita me os baiwa winei.

¹⁷ Me bumpeido wandio danawe nitu uduudu seganton. Ita me mukawa mampe nitu uduudu bolauwobolauwo wineie deaitopa nolantoi.

¹⁸ Keriso ipa ekelesiawa bumpau ita uwau nepa. Tane ekelesia ipa me etepa rua, ina me mampe wadeie nolantoi. Me dea os bautalene bo mukawa nanausane bo bedewe enenwisene ina intawa wadenauben. Ema segalena, sa ipa nitu uduudu me atowemopie ionoidolepia baiwa.

¹⁹ Ipawa God me meba insaisawa asiisi me inainambaida, mukawa ita insaisawa uduudu Otopa Keriso bedewe wineituwade.

²⁰ Mamamba God me Otopa bedewe dewa uduudu tawo osowe ita uboo winawinalala dewamono me mampe dodomananton. Sa ipa God me Otopa koros osowe bolena osinawa mampe dewa uduudu eumone mampesane me do deanton.

21 Mapo e mai God do, dia. E insaisala bedewe me onawa apanawa wanaitene nambeido wainile, ipawa e kadi daitada dewasaile baiwa.

22 Tane God Otopa meba etepa nanalene bolena bedewe God e dodomanaleno me sosowaida wanaiten. Me bowa ema bedewe e dewalepio kakaiwa dodomana os, ita mai wawu da do God danawe enana.

23 Tane sumanaila bedewe bumpala badowa gunaitane enonune ita insaisala dima euda e ando donsane wadana bedewe ituilana mai ene riaitana, dia! Epe dewaitonuna e ando God danawe badowa enana rua. Tane dima e insaisala ituile inta ewaewaitilana umanawa e Gagalo euda bauta amonantoia bedewe etale wadalana. Gagalo euda ema debamaleno apana uduudu tawo osowe wanwanlala etei. Ita benema sa baiwa God ne Paul sonabaneno no-lawantedina.

Paul ekelesia baibu nolaleidia gagalowa

24 Tauma ne e saila awanedine poka etaidasadina bedewe nuaeuntedina. Keriso me ekelesiawa, sa ipa me etepa rua, baibu poka eten. Tane poka sa deawaa winede, mai dialepona. Ne etenaida mampe poka etedina, ita ema bedewe sai pokawa uduudu Keriso me ekelesiawa baibu etedia ne dewasapatuwapi.

25 God me insaisawa rua ne sonabanene itunena ne ekelesia simbiamopina baiwa, sa ipa ne e baila nolantedina. Ne nolana ipa God benemawa uduudu e manlawo amonanteapatuwapi.

26 Benema ema bumpeido odene ita tauma mai apana da mampo sabamolepona, dia. God benema ema ipawaida weregasano winedie.

Tane tauma me apanawaida kakaibu mampo sabamosano atenton.

²⁷ God me apanawaida mampo benema ema weregalala sabamosan. Ita benema ema sapawa maurlala debamawaida do, uwa daitada apanawa baibu. Ita benema ema ipawaida ipa ema epe: Keriso ipa e uwa daitada apanawa Inawala, e bedelawo wande. Me mai Iuswa os Inawau, dia. Me bedewe no ando sapawaida donsata, sa baiwa no insaisamba me bedewe ituitana.

²⁸ Ipawa ema baiwa no Keriso benemawa apana mampo waitana. No insaisamba uduudu dodomana mampe God aiawa apana waeuwamoite nuauwo ituitana, sumanailala uduudu Keriso bedewe inintopue badontopu ita dodomana os enapua baiwa.

²⁹ Dewa ema segalepona baiwa ne mukana uduudu mampe pola ainawo nosedio nolantedina. Ita mai ne neba mukana mampe nolanteipona, dia. Tane muka Keriso nedio bedenawo badowa nolaleidia mampe nolantedina.

2

¹ Ne menanedia e sumanailala bola Kolosia bedewe wainilana ateitana ne e baila, ita do sumanailala Laodisia bedewe wanwanlala baibu nuana pola wadio badowa nolantedina. Tane do mo uduudu, mida e ruala ne ibuna mai ewapona, baibu nuana pola wadio badowa nolantedina.

² Ne epe badowa nolantedina, ipawa ne menanedia sumanailala uduudu nuau badolepio ita nuawadawada mampe ete dea rua deaidantopu. Ema bedewe mo insaisau wadepiaubepie

debamalepio God benemawa bauta weregala uduudu atentoputuwapi. Benema ema weregalene winedia ipawaida ipa Keriso.

³ Ipawa insaisa euda dodomana ita aten maura la debamawa bauta God mampe werego wine dia tauma uduudu Keriso bedewe sabamoleide, no atentataa rua.

⁴ Ne epe wadina e ulaipa atendewaitana ita mai mida da laga gagalowa wapia, ewaewawa abo ulaipa rua, mampe insaisala surakausapie banlakadisalepi.

⁵ Ne ibunaida mampe mai e do, tane insaisana ita nuana e do wainilana. Ne nuae untedina, ipawa ne ateten e sumanailala Keriso bedewe itule wala anle badowa enale deaitene intaweintawe nolaitilana.

Keriso bedewe inaida maurawa do winede sumanailala baibu

⁶ E Keriso Iesu bedewe sumanaitene me wadale manlawosalano e Tata la wanalena rua deawaa me doitane me intawa asiasi aitonuna, mai eted abuaitane ena.

⁷ E sumanailala ia waapa rua Keriso bedewe inilepi iepi alepio ita ema osowe badowa enane initonuna. Sa ipa e sumanai bedewe e bauta Gagalo euda amonantoio etalana rua badoitana, ita auwa nuala nopesampa.

⁸ Dowa ema ewanadewaitana: Mai mida apanaida insaisawa waeuwa ba gagalo lagawaa ipasia mampe e banlakadisalepie taudolepi. Gagalo ema ipa mo gombau apanaida waeuwau wadaiasaieno wisena deawaa wai. Do tawo mukawa daitada insaisawantoie mampe waeuwantoi. Mo waeuwau mai etane

ruawaitana, ena, ipawa mo waeuwau mai Keriso mampee wisepona, dia.

⁹ Tane e insaisala uduudu Keriso os bedewe itununa, ipawa God meba inainambaida, insaisawa ita mukawa Keriso bedewelene ita Keriso ibuwaida mampe sabamosan.

¹⁰ E Keriso wadale manlawosalana, sa ipa e inaida uduudu God mampe wadalana, mai dima da epanosidepona, dia. Ita do mo uduudu mida uba mukawa wadeiena Keriso atowemon, me os ipa debamawaida.

¹¹ Keriso bedewe e ete nonowa dewawa Iuswa dewantoia rua ipawaida wadalana. Sa ipa e ete insaisawa dewawa kadiwa wadaaubamole riamole emolana. Tane ete nonowa ipawaida ema mai apava witapa mampe dewasapona, dia, tane Keriso nualawo dewasan.

¹² Do e babatutu mampe Keriso bowa bedewe e do dobosaleiena ita Keriso doitene bo bedewe enalawilene inaida sanaa bedewe wainilana, ipawa e God, me mida mukawa debama mampe Keriso bo bedewe inasano enenwisena, bedewe sumanaila ituilana baiwa.

¹³ E uwa daitada apanawa mapo kadi dewasaile dubawa bedewe bobopa wainile ita ete nonowa dewawa ipawaida mai dewasapona. Sa ipa e mai God apanawa wanleipe tane ete insaisawa tontawa asiisi wainile. Tane God e Keriso do awodealene bo bedewe inaleno ina sanaa wadalana ita me e kadila uduudu insendabuasane riasano alen.

¹⁴ No uduudu God anaanawa ampuiasate kadi etembo itutana. Sa baiwa anaana ampuiasaitana kadiwa saiwa sa uduudu girumala winedie no enabodanedie. Tane God kadi sa ita dima me

anaanawa bedewe girumalene no wawunedia Keriso koros osowe tutulene diasan.

¹⁵ Keriso koros osowe bolena bedewe God mo mida muka daitada nambea wadane me enabodasaia nanaumone ituaisiidamone mala osowe teamon.

¹⁶ Dima God Keriso bedewe e baila dewasana baiwa mai mida da wisepie enitulepie wapiase, “Nana ema ita esa sa mai nana, dia! E oda walamawa debama ita uaboa sanaa wisedia walamawa oniadewasamonuna!” Ba dialepi wapiase, “Iuswa bubuau walamawa Sabat kakaiwa onienadewaitana!” Mai mida da anaana ema ruau wapie mampe e banlakadisalepi, dia.

¹⁷ Anaana, sa ipa dima ando segalepia eueuwa aleupa os, tane ipawaida Keriso bedewe winede.

¹⁸ Apana da e manlawo wisepie wapiase, “Ne auwen rua bedewe dewa da ewana, sa baiwa ne dima etana baiwa eba ituaisitane ita do ensel wadaposimonuna.” Apana mida epe gagaloleidia me mampe ewanadewaitana, e insaisala surakausapie banlakadisalepio unela God mampe wadapona enaiana sawa. Me ipa apanaida insaisawa asiisi gagaloleide ita di meba ituposileidie segarakoakoaleide.

¹⁹ Apana sa Keriso, me mida ekelesia uwau nepa, eniene nambeinta alen. Keriso me ekelesia-awa uduudu, sa ipa me etepa rua, awodeamodie saumodio badowa eneie ita God menasadia rua inintoie debamantoi.

²⁰⁻²¹ E sumanailala Keriso do boitene ita ina sanaa wadale bedewe wainilana. Sa baiwa tawo dewawa mukawa daitada mapo taudoledia tauma lotonaubeno me mukawa e osolawo mai wineipona, dia. Apana da wisepie kakaiwa itupie

wapiase, “Ema mai dewasaa, ea! Sa mai naa, dia! Nitu sa mai wadaa!” E dima baiwa tawo dewawa anaanau epe ruau ipusia eteile ruawaitile dewamoilana, tawo dewawa mapo e taudolena wadadolede, ba?

²² Anaana epe rua nitu tauma osouwo wainitana umanau wade, tane ando ipa diantopu. Anaana mo waia, sa ipa apanaida insaisau ita waeuwau bedewe wisedio rua wai.

²³ Mo waeuwantoie waiase, “No ipa God wadaposiwa intawa dodomana waeuwaleitana. Do ambi eba ituaisitana intawa euwaleitana ita ambi etela idisane poka do bedewe dauwaida etana.” Mo epe waeuwantoia ewaewa abo mo insaisau dodomana aten do waipona, tane sa dia. Anaana mo teamoia ando mai saunepie ete ewanuauwa taudonedia lotopiaubepio inawantata, diaida.

3

Keriso do ina sanaa bedewe wanwamba gagalowa

¹ Tane ema insena: God e Keriso do awodea bo bedewe inaleno enalawilene e ina sanaa wadale bedewe wainilana. Sa baiwa dima uboo, Keriso Mamamba God witapa on deneuve wandia bolawe, e baila imaala wineia bedewe insaisala itunune baiwaitonuna.

² Dima uboo wineia baibu insaisaitonuna, mai dima tawo osowe winamoia ewamonune insaisau wadonuna, dia.

³ Ema epe rua wanlempa, ipawa e Keriso do boiten, sa ipa e wanwan tontawa tawo insaisawa asiisi wainilana ipa dialen. E Keriso do inaida sanaa wadale bedewe wainilana. Ina

sanaa sa ipawaida ande walamawa bedewe mai sabamoidolepona, dia, tane Keriso do God bedewe weregalene winede.

⁴ Tane walamaipa Keriso, mida no inaida nenedia, sabamo segalepio inawala ipawaida do sabamolepio wadane ita Keriso sapawaida bedewe me do waina.

⁵ Sa baiwa ete tontawa ewanuauwa daitada manlawo wineia eidamono diaidantopu. Nina rebareba, ete ewanuauwa kadiwa malawalaida, ewanuau daitada di teinaledia, do kadi ewanina daitada uduudu emonatuwapi. Do anaanata dewawa eidasana. Apana epe dewantoie waimoia mo sumanaibu mane ita puraiwa os osowe itui, mai God inseipona, dia.

⁶ Apana kadi sa dewamoia baiwa God nuasi-gasigawa debama iepi mo mida God dabuasaie aiawa mai ruawantoipona mampo.

⁷ Mapo e God atensasia wainilana walamawe dewa sa uduudu dewamoile wainile.

⁸ Tane tauma mai kadiwa da dewamonuna, dia. Nuasigasiga ita ete gedarala uduudu, dewa rebareba apapa kadimompa insaisawantoie dewasaia, warebasa, ula ita aia malawala daitada eidamono diaidantopu.

⁹ E mai sosola lagamonuna, dia. Insenadewaitana, e ete tontawa ewanuauwa dewamoilana eidamole wainilana.

¹⁰ Tane e tauma insaisa sanaa wadale dewasiale wainilana. God dewasadia insaisa sanaa wadalana inilepie debamalepi. Epe mampe God e sanaaledia initane me mida dewalena insaisawa ruawaidaitane ita me dauwa etane atenidaitana.

11 Mo mida God sanaamona bola da apanawa uduudu dewau nambenambe mai do empuempula waimoipona, dia. Mo Iuswa ete nonowa dewawa dewasaia, ita uwa daitada apanawa etepu nosasiawaia, ita bola da nambea apanau, do bola da apanawa dobinoa ruan wanwanlala, tane do apana debamau ita atouwo nolantoia diapanau uduudu ipa dea os waimoi. Mo dewau nambenambe mai umanawa waipona, dia. Mo mampo dea os debamawaida, sa ipa Keriso, mai dima da. Ita Keriso sumanailala uduudu bedeuwo wande.

12 E ipa God sonabaidalena apanawa kakaibu nuawadawadaledia wainilana. Sa baiwa sosola nuapareuitana, ita e bedelawo dewa euwa, sosola atouwoitonuna, nuabibia dewawa dewasanune do etela aiaisiwa obasa wanlempa.

13 Nuaewaewa uduudu bedewe eba saila awanenune wanlempa. Sosola do dima osowe nuakadikadiitonuna eda insadabuaitonuna. Kadiwa daitada insadabuamona Tatamba e kadila insadabuamona rua.

14 Dewa sa uduudu nuawadawada mampe dealeidie euleide, ita ewaewa dodomana eudida segaleide. Sa baiwa nuawadawada bedelawosanune wanlempa, mai ena.

15 Ete dea bedewe deaitane wanwanla euwa obasa wanlempaa baiwa God e sonabalen. Sa baiwa Keriso nuaeuvawa bedelawolepie nuala eusapio walama uduudu dewa uduudu bedewe banlalempa. Ita do God auwasanuna.

16 Do Gagalo euda Keriso umanawa kainokaino etonune bedelawosanune nopelempo os wanlempa. E aten insaisawa uduudu mampe waeuwaitonune eda wasauitonune wanlempa.

Do wadapos sasawa ita aleu sasawa daitada sa-saitonune God auwasanuna.

¹⁷ Dima uduudu dewamonuna ba gagalowitzonuna mampe Tatamba Iesu ebewe os dewamonuna. Ita me bedewe Mamamba God auwasanuna.

Nainailala obampu do waimoia gagalowa

¹⁸ Ioto nainailala babadala atouwoitonune simbiaitonune wanlempa, sa ipa e Tatamba mampea baiwa eueuwa dewasailana.

¹⁹ Tane apala nainailala e iotola nuawadawadamonune mai dewa kadiwa ba aia badowa mampe oniakadisammonuna, dia.

²⁰ Seda, dewa uduudu bedewe gombala aiau etonune ruauitonune simbiamonuna, mai walama da etamone emona. Sa dewasanuna e Tatamba nuaeusailana.

²¹ Gomba, mai sedala oniakadisamone di nuau kadihana nuabolantopue insaisau oauaralepia sawa.

²² Nola dewalala dewa uduudu bedewe debamala atouwo nolaitilana dialempaa ruauitonune dewasanuna, mai enuna. Tane mai mo euwau wadana baiwa sabamo ewalempo os simbiaitonuna, dia. Euda ipa ema epe: E Tatamba Keriso nuawadawadasanune sawaitonune bedewe debamala nuala dodomana mampe simbiamonuna.

²³ Nola dinea dewasanuna nuala uduudu mampe nolawaitonuna, ipawa e Tatamba baiwa nolaitilana, mai apanaida baiwa, dia.

²⁴ Nuala uduudu mampe nolaitonuna, ipawa e atenla Tatamba nolawaitilana unewa God sauallenae baila ituno winedia enalepi, mai dia. Inse-nadewaitana, e Tatamba Keriso nolawaitile simbiasailana.

25 Ne epe wadina, ipawa God kadi dewalala uduudu dima kadiwa dewasaia ruawalepie sipoa wanamopi, ide mo apava inainambu dainea.

4

1 E apava debamau mo mida e atolawo nolantoia deaitopa oniadewasamonune dima nolawantoia malesau dodomana wanamonuna. Epe dewaitonune ateitana e do Debamala da atowe wainilana, me ipa uboo wandie ewalede.

Paul wasau gagalowa isiwa wamode

2 E rauparitonune os wanlempa, mai walama da ena, dia. Tane onioniaitonune insaisala wadaaubala ita do God auwasanune wanlempa.

3 Tane no baimba do rauparitonuno God inta wadepiaubepi no Gagalo euda amonantontaa baiwa. Iriritonuno ita Gagalo euda Keriso umanawa God bauta meba wadenitudene tanē tauma sabamosana benemawantonta. Ne Gagalo euda ema benemawantedino baiwa seni mampe taunene diburaneieno wainedina.

4 Do menanedia baina rauparitonuno God saunempo Gagalo euda wapine sabamoidosapina God menasadia rua.

5 E apava sumanaisiawaia do wainilana bedewe insadewasa mampe wanlempa. Ita nola dainea nanlanapelempa ideita nuala uduudu mampe dewasana, mai ena.

6 E apava mampo gagaloitonune dewala eu-lepio gagalola dadaua os wanuna. Sa ipa daawa etaetawa aideba nana eusadia daawa rua.

Ema dewasanune apana dainea manlawo gagalolempo ambi me gagalowa leusane dodomana wana atenidaitane ita rua os gagaloitonuna.

Paul sosowa auwamode

⁷ Ne Tikikas wapaaubepo e manlawo wimpie dima uduudu mainawo segaleidia benemawalepi. Me ipa no sombaida, sau apanawa euda, nuawa uduudu mampe no do Tatamba nolawantitana.

⁸ Ne me wapaaubepo e manlawo wimpie no ambi nolantite wainitana benemawalepi, do e wasaulepio nuala badolepi insaisala omeopia sawa.

⁹ Tikikas iompo e solaida Onesimus mape wandia do manlawo wimpi. Me ipa no sombaida, nuawa uduudu mampe simbialeidia apanawa. Mo nata dima uduudu mape segaleidia umanawa e benemalepu etana.

¹⁰ Arisitakas, mida ne do diburantene wainitana, auwawa wadiaubede e manlawo. Do Mak, Banabas wamba, e auwalede. Mak manlawo wisepio deaitopa auwasane manlawosana, dima bauta dialena rua.

¹¹ Tane Iosua, ebowa da waia Iastas, do auwalede. Mo uduudu mida ne do God gonaawa nolawantitana bedeuwo apana ema natadea auwaleia mo ipa Iuswa. Mo ne sauneane nuana badoidasaiena apanawa.

¹² E apanalaida da Epapiras, Keriso Iesu nolawaleidia, e auwalede. Me nuawa uduudu mampe e baila God mampe badowa rauparileidia, e saulepio me insaisawa uduudu bedeweitane atenidaitonune dewasanuna baiwa. Do e

sumanaila bedewe insaisala debamalepio badowa enonuna baiwa walama uduudu iririleidie wande.

¹³ Me e insaidaledie saila awanedie e baila nolaidaleide. Tane mai e os baila, mo bola Laodisia ita Irapolis bedewe wanwanlala do baibu epe nolaleide. Ne me dewawa atenidantene benemaledina.

¹⁴ Tane no nuamba sowaida doketa Luk Demas nata e manlawo auwau waiaubei.

¹⁵ Ne auwana sumanai sosomba Laodisia bedewe waimoia diamona. Do weanamba Nimpa ita ekelesia uduudu me duwa bedewe auweia auwamona.

¹⁶ Ne letana ema bauta e sola dea wisialepio etane ateitana, ita wanaubeno alepi Laodisia apanawa mampo, mo do sou da wisialepio etapu. Do menanedia letana bauta Laodisiawo wanaubena e wadane sola da wanano wisialepio etana.

¹⁷ E Akipas wasausane diane wanase, “E Tatamba nolawa eneena mai ea, ideita dewasae diasaa!”

¹⁸ Tane ne neba witanawoido auwana ema girumantedina e ewane ateitana ema ipa neida letana e manlawo. Diburaneieno wainedina mai nuaawawaneana, tane baina rauparitonuna.

God nuawadawadawa amonawa euda e manlawo winepi, niapo!

Ina Sanaa Gagalowa
The New Testament in the Kanasi Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kanasi long Niugini
copyright © 1996 Wycliffe Bible Translators

Language: Kanasi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

b27bd40e-e091-5268-bcbf-8232e1d7501a